



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Budjettivaliokunta

2010/2246(BUD)

30.11.2010

MIETINTÖLUONNOS

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi
nro 10/2010 varainhoitovuodeksi 2010, pääluokka III – Komissio
(0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))

Budjettivaliokunta

Esittelijä: László Surján

SISÄLTÖ

Sivu

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS.....	3
--	---

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 10/2010 varainhoitovuodeksi 2010, pääluokka III – Komissio (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan sekä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002¹ ja erityisesti sen 37 ja 38 artiklan,
 - ottaa huomioon 17. joulukuuta 2009 lopullisesti hyväksytyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2010²,
 - ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen³,
 - ottaa huomioon komission 20. lokakuuta 2010 esittämän esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 10 varainhoitovuodeksi 2010 (KOM(2010)0598),
 - ottaa huomioon komission 26. marraskuuta 2010 esittämän oikaisukirjelmän nro 1 varainhoitovuoden 2010 yleistä talousarviota koskevaan lisätalousarvioesitykseen nro 10,
 - ottaa huomioon neuvoston 2010 vahvistaman kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 10/2010 (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 75 b ja 75 e artiklan,
 - ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A7-0000/2010),
- A. ottaa huomioon, että vuoden 2010 yleistä talousarviota koskeva lisätalousarvioesitys nro 10/2010 kattaa seuraavat seikat:
- omia varoja ja muita tuloja koskevia ennakkoarvioita on tarkistettu; talousarvioon sisältyvään tuloarvioon tehdään tämän tarkistuksen perusteella (466 miljoonan euron) nettolisäys;
 - otsakkeisiin 1 a, 1 b, 2 ja 4 kuuluvien budjettikohtien maksumäärärahoja vähennetään (755,6 miljoonaa euroa) kokonaismäärärahasiirtoon sisältyvän määrärahojen uudelleen

¹ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

² EUVL L 64, 12.3.2010.

³ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

kohdentamista koskevan ehdotuksen perusteella; kokonaismäärärahasiirrolla siirretään maksumäärärahoja budjettikohtien välillä ottaen huomioon tähänastinen talousarvion toteutusaste;

- luodaan uusi budjettikohta 06 04 14 04, josta rahoitetaan Euroopan talouden elvytyssuunnitelmaan kuuluvia hankkeita energiatehokkuuden ja uusiutuvien energialähteiden alalla, ja 26 01 51 31 (EU:n rahoitusosuus II-tyypin Eurooppa-kouluille), jota varten vuonna 2010 tarvittavat 4,83 miljoonan euron maksusitoumus- ja maksumäärärahat saadaan kohdentamalla uudelleen toimialan 26 (komission hallinto) määrärahoja;
 - eräiden otsakkeeseen 1 a kuuluvien toimien maksusitoumusmäärärahoja vähennetään 15 miljoonaa euroa;
 - otsakkeeseen 2 kuuluvan budjettikohdan 05 02 03 (Tuet tuotteille, jotka eivät sisälly liitteeseen 1) ja budjettikohdan 05 02 12 (Maito ja maitotuotteet) maksusitoumus- ja maksumäärärahoja vähennetään 330 miljoonaa euroa; lisäksi varauksessa olevia maksusitoumusmäärärahoja vähennetään 28 miljoonaa euroa ja maksumäärärahoja 5 miljoonaa euroa,
- B. ottaa huomioon, että lisätalousarvioesitykseen nro 10/2010 tehdyssä oikaisukirjelmässä poistetaan otsakkeeseen 2 kuuluvaan budjettikohtaan 05 02 12 "Maito ja maitotuotteet" (- 280 miljoonaa euroa) sekä budjettikohtaan 05 02 03 "Tuet tuotteille, jotka eivät sisälly liitteeseen 1" (- 50 miljoonaa euroa) suunniteltu maksusitoumusmäärärahojen vähennys, koska maataloustukirahaston tarpeet ovat ennakoitua suuremmat ja koska vuonna 2010 saatuja käyttötarkoitukseen sidottuja tuloja, jotka ovat jääneet käyttämättä, voidaan siirtää vuodelle 2011,
- C. ottaa huomioon, että maksusitoumusmäärärahat vähenevät vuonna 2010 kaikkiaan 43 miljoonaa euroa ja maksumäärärahat 761 miljoonaa euroa,
- D. ottaa huomioon, että lisätalousarvioesityksen nro 10/2010, sellaisena kuin se on muutettuna oikaisukirjelmällä nro 1, tarkoituksena on ottaa tämä mukautus virallisesti vuoden 2010 talousarvioon,
- E. ottaa huomioon, että tämä mukautus vähentäisi vastaavasti sekä jäsenvaltioiden lopullisia maksuosuuksia että väliaikaisia kahdestoistaosia, joita sovelletaan, jollei talousarviosta päästä sopimukseen vuoden 2010 loppuun mennessä,
- F. ottaa huomioon, että sovittelukomitean kokouksessa 15. marraskuuta 2010 ei päästy sopimukseen etenkin lisätalousarvioesityksellä nro 10/2010 vuonna 2010 aikaansaattavan ylimääräisen liikkumavaran mahdollisesta käytöstä ITER-hankkeen vuosien 2012 ja 2013 rahoitustarpeiden kattamiseen,
1. panee merkille lisätalousarvioesityksen nro 10/2010, sellaisena kuin se on muutettuna oikaisukirjelmällä nro 1;
 2. panee merkille, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu sovittelukomitea ei päässyt sopimukseen yhteisestä tekstistä;

3. [hyväksyy / hylkää / muuttaa] neuvoston kannan / kantaa lisätalousarvioesitykseen nro 10/2010 [sellaisenaan] ja kehottaa puhemiestä julistamaan lisätalousarvion *nro x/2010* [hylätyksi / lopullisesti hyväksytyksi] ja huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä;
4. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle.